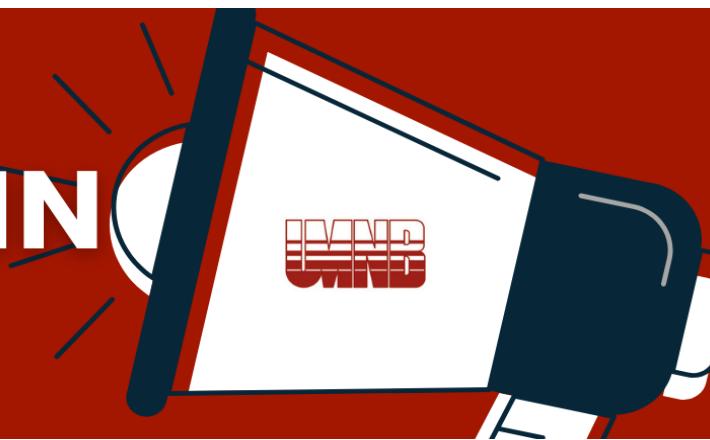


unite • connect • represent • inform

UMNB BULLETIN

unir • relier • défendre • informer



OFFICE REPORT

We hope everyone had a wonderful long weekend and is ready for another busy week in the municipal world. We are looking for any comments, stories or events you want to promote in the Bulletin. Make sure to email us at info@umnbc.ca.

Information session July 5 at 10am: Municipalities and Packaging and Paper Products (PPP) Program

There is still time to register for tomorrow's information session with Recycle NB. Recycle NB is undertaking a series of information sessions in relation to the new Packaging and Paper Products (PPP) Extended Producer Responsibility (EPR) program coming to New Brunswick.

In an effort to ensure that UMNB members have a better understanding of the process, the players involved and what such a program will mean to their residents, RecycleNB is hosting a one hour info session with our members.

We ask that you RSVP to info@umnbc.ca if you are able to participate in the session. We would like at least **one member from each municipality to participate**. If you have any questions, or would like more information please

RAPPORT DU BUREAU

Nous espérons que tout le monde a passé un merveilleux long week-end et est prêt pour une autre semaine chargée dans le monde municipal. Nous sommes à la recherche de commentaires, d'histoires ou d'événements que vous souhaitez promouvoir dans le Bulletin ? N'hésitez pas à nous envoyer un courriel à info@umnbc.ca.

Séance d'information le 5 juillet à 10h: Les municipalités et le programme d'emballage et de produits de papier (EPP)

Il est encore temps de s'inscrire à la séance d'information de demain avec Recycle NB. Recycle NB organise une série de séances d'information sur le nouveau programme de responsabilité élargie des producteurs (REP) de produits d'emballage et de papier (PPP) qui sera mis en place au Nouveau-Brunswick.

Afin de s'assurer que les membres de l'UMNB comprennent mieux le processus, les acteurs impliqués et ce qu'un tel programme signifiera pour leurs résidents, Recycle NB organise une séance d'information d'une heure avec nos membres.

Nous vous demandons de RSVP à info@umnbc.ca si vous êtes en mesure de participer à la session. Nous aimerions

email info@umnb.ca.

Early Bird Registration for our 2022 Annual Conference and AGM has been EXTENDED!

Haven't registered for our Annual Conference and AGM on October 7-9? You are in luck! We have extended our early bird pricing for two more weeks! Register before **Friday July 15, 2022** and you will be given the early bird rate.

As an Additional incentive, register before this **Friday July 7** and you will be entered into a draw for **4 Toronto Blue Jay Tickets**. Everyone who has already registered will automatically be entered and this draw will only be available for our members. We would like to thank our awesome sponsor Intact: Public Entities for the tickets!

Our host hotel, Delta Fredericton is fully booked. We have gotten an overflow block at the Crowne Plaza Fredericton. You can book your hotel [HERE](#). Do not wait, register and book your rooms now!

qu'au moins **un membre de chaque municipalité y participe**. Si vous avez des questions, ou si vous souhaitez obtenir plus d'informations, veuillez envoyer un courriel à info@umnb.ca.

L'inscription au tarif préférentiel pour notre conférence annuelle et AGA de 2022 a été prolongée!

Vous n'êtes pas encore inscrit à notre conférence annuelle et à l'AGA du 7 au 9 octobre ? Vous avez de la chance ! Nous avons prolongé notre tarif de préinscription de deux semaines supplémentaires ! Inscrivez-vous avant le **vendredi 15 juillet 2022** et vous bénéficierez du tarif préférentiel.

Incitation supplémentaire, inscrivez-vous avant ce **vendredi 7 juillet** et vous participerez au tirage au sort de **4 billets pour les Blue Jay de Toronto**. Tous ceux qui se sont déjà inscrits seront automatiquement inscrits et ce tirage au sort ne sera disponible que pour nos membres. Nous tenons à remercier notre formidable sponsor Intact : Entités publiques pour les billets !

Notre hôtel hôte, le Delta Fredericton, est complet. Nous avons obtenu un bloc de débordement au Crowne Plaza Fredericton. Vous pouvez réserver votre hôtel [ICI](#). N'attendez pas, inscrivez-vous et réservez vos chambres dès maintenant!



The four municipal associations are working jointly to establish the first edition of the New Brunswick Municipality Week this coming September 19 to 25. Over the summer, communities will receive a complete participation guide that includes:

- Suggestion of activities
- Key messages to use for social media platforms
- A sample press release, official statement and promotional poster
- Details of the individual support offered to municipalities that do not have dedicated in-house communications resources
- Details of the provincial promotional campaign

If you have any questions, please reach out to us at info@umnb.ca.

Les quatre associations municipale travaillent ensemble pour établir la première édition de la Semaine des municipalités du Nouveau-Brunswick du 19 au 25 septembre prochain. Au cours des prochains mois, les collectivités recevront un guide de participation complet qui comprend :

- Des suggestions d'activités
- Des messages clés à utiliser pour les plateformes sociales
- Un modèle de communiqué de presse, déclaration officielle et d'une affiche promotionnelle
- les détails du support individualisé qui sera offert aux municipalités ne possédant pas de ressources à l'interne dédiée aux communications
- Les détails de la campagne promotionnelle provinciale

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse info@umnb.ca.



As summer begins in Atlantic Canada, it's important for us all to prepare for wildfire smoke. Wildfires produce thick smoke that can be a big source of poisonous air pollutants. This pollution contains gases and fine specks (not visible to the human eye) that enter our lungs and bloodstream, sometimes leading to serious health issues.

Smoke can carry hundreds or thousands of kilometres from the fire zone. There is no safe level of exposure for most of these pollutants. This means that smoke can damage your health even at very low levels. Air quality may go down even if you can't see or smell smoke.

Everyone is at risk from wildfire smoke but especially small children, pregnant people, elderly people, people with existing lung or heart conditions and people involved in outdoor work or sports.

What you can do:

- Visit Canada.ca for resources such as our fact sheet [Wildfire smoke 101: How to prepare for wildfire smoke](#), and our video [Wildfire smoke and your health](#).
- Speak with a health care provider about making a plan for



Avec le début de l'été au Canada atlantique, il est important pour nous tous de nous préparer à la fumée des feux de forêt. Les feux de forêts produisent une fumée dense qui peut être une source grande de polluants atmosphériques toxiques. Cette pollution contient des gaz et des particules fines (non visible à l'œil humain) qui pénètrent dans nos poumons et notre système sanguin, ce qui entraîne parfois de graves problèmes de santé.

La fumée peut se trouver à des centaines ou des milliers de kilomètres de la zone de feu. Il n'y a pas de niveau d'exposition sécuritaire pour la plupart de ces polluants. Cela signifie que la fumée peut nuire à votre santé, même à de très faibles niveaux. La qualité de l'air peut baisser même si vous ne pouvez pas voir ou sentir la fumée.

Tout le monde est à risque à cause de la fumée des feux de forêt, en particulier les jeunes enfants, les personnes enceintes, les personnes âgées, les personnes atteintes de maladies pulmonaires ou cardiaques et les personnes qui font du travail ou du sport en plein air.

Ce que vous pouvez faire :

- Visitez Canada.ca pour obtenir nos ressources, tel que

wildfire smoke events if you or your family are in at-risk groups.

- Learn how to use recirculation settings on your HVAC system to prevent smoke from entering your home.
- Buy a clean, good quality air filter (for example, HEPA filter) for your ventilation system or [portable air purifier](#).
- Make sure you have at least one working [carbon monoxide alarm](#) in your home.
- If you can't keep the air clean inside your home during a wildfire smoke event, look for places in your community where you can find clean air. Libraries, shopping malls and community centres often have filters and air conditioning that make them safe places to take a break from the smoke.
- [Download the WeatherCAN app](#), available on iOS and Android devices, to get free notifications about weather events, extreme heat and special air quality statements.
- Learn how to use the [air quality health index \(AQHI\)](#) to check air quality conditions in your community.
- If you are responsible for creating or managing community-based cleaner air spaces for wildfire smoke events, find advice and a checklist within the [Cleaner Air Spaces Guidance](#).

notre feuille d'informations [Fumée des feux de forêt 101 : Comment se préparer à la fumée des feux de forêt](#) et notre vidéo [La fumée des feux de forêt et votre santé](#).

- Parlez avec un professionnel de soins de la santé de l'élaboration d'un plan pour les épisodes de fumée des feux de forêt si vous, ou votre famille faites partie d'un groupes à risque.
- Apprenez à utiliser les paramètres de recirculation de votre système de CVCA pour empêcher la fumée d'entrer dans votre maison.
- Achetez un filtre à air propre et de bonne qualité (un filtre HEPA, par exemple) pour votre système de ventilation ou un [purificateur d'air](#) portatif.
- Assurez-vous d'avoir au moins un [avertisseur de monoxyde de carbone](#) fonctionnel dans votre maison.
- Si vous ne pouvez pas maintenir l'air pur à l'intérieur de votre maison pendant un incendie de forêt, cherchez des endroits où vous pouvez trouver de l'air pur. Les bibliothèques, les centres commerciaux et les centres communautaires sont généralement dotés de filtres et d'un système de climatisation qui évitent aux personnes qui s'y trouvent d'être exposées à la fumée.
- [Téléchargez l'application MétéoCAN](#), disponible sur les appareils iOS et Android, et recevez gratuitement des avis sur les événements météorologiques, les périodes de chaleur accablante et les bulletins spéciaux sur la qualité de l'air.
- Apprenez à utiliser la [Cote air santé](#) pour vérifier les conditions

de qualité de l'air dans votre collectivité.

· Si vous êtes responsable de créer ou de gérer des espaces d'air plus propre dans la collectivité pour les feux de forêt, trouver des conseils et une liste de vérifications simples dans les [Lignes directrices relatives aux espaces antifumée pendant les épisodes de fumée de feux de forêt.](#)

NEWS

June 28: [\\$36 million investment in Fredericton's water and wastewater infrastructure](#)

The provincial, federal and municipal governments have announced more than \$36 million for two projects aimed at improving Fredericton's water, wastewater and stormwater infrastructure.

Green spoke on behalf of Environment and Climate Change Minister Gary Crossman, who is also minister responsible for the Regional Development Corporation.

One of the projects is related to ongoing upgrades at the Barkers Point Wastewater Treatment Plant. Specialized tanks, pumps, pipes and other systems related to the treatment of wastewater will be replaced. This work will reduce the likelihood of failures and water loss at the facility, minimizing its potential impact on nearby bodies of water.

The other project will involve the renewal of water, wastewater and stormwater infrastructure on various streets around the city over the next five years and replacing affected sidewalks in those areas.

NOUVELLES

28 Juin: [Investissement de 36 millions \\$ dans les infrastructures d'approvisionnement en eau et de traitement des eaux usées à Fredericton](#)

Les gouvernements provincial, fédéral et municipal ont annoncé un investissement de plus de 36 millions \$ pour deux projets visant l'amélioration des infrastructures d'approvisionnement en eau, de traitement des eaux usées et de gestion des eaux pluviales à Fredericton.

Mme Green parlait au nom du ministre de l'Environnement et du Changement climatique, Gary Crossman, qui est également ministre responsable de la Société de développement régional. Un des projets est lié aux améliorations en cours à l'usine de traitement des eaux usées de Barkers Point. Des réservoirs, des pompes, des conduites et d'autres systèmes spécialisés liés au traitement des eaux usées seront remplacés. Les travaux réduiront les probabilités de défaillances et de pertes d'eau à l'installation, réduisant ainsi les répercussions possibles sur les plans d'eau avoisinants.

L'autre projet portera sur le renouvellement de l'infrastructure d'approvisionnement en eau, de traitement des eaux usées et gestion des eaux pluviales dans différentes rues de la

June 22: Inclusion support workers receive hourly wage increase in line with early childhood educators

Inclusion support workers at early learning and child-care facilities will receive an increase in hourly wages, matching their compensation with early childhood educators. This is in recognition of inclusive learning practices and to support equal opportunities for every child.

Trained inclusion support workers, who have completed the one-year Early Childhood Education certificate or equivalent, will have their salaries increased to \$23.47 per hour. Untrained inclusion support workers will have their hourly wage increased to \$16.90. This includes funding provided to operators to address increases in the minimum wage. The increase will come into effect Aug. 1. To help support the overall workforce strategy for the early learning and child-care sector, the department has contracted the Restigouche Community Business Development Corporation to hold job fairs in the coming weeks along with sector associations and operators to help facilities recruit qualified early learning staff and attract other professionals to the sector.

ville au cours des cinq prochaines années, ainsi que sur le remplacement des trottoirs touchés dans ces secteurs.

22 Juin: Le personnel d'appui à l'inclusion reçoit une augmentation de salaire horaire comparable à celle du personnel éducatif de la petite enfance

Le personnel d'appui à l'inclusion dans les garderies éducatives recevra une augmentation de salaire horaire, qui alignera sa rémunération sur celle du personnel éducatif de la petite enfance. Cette mesure vise à reconnaître les pratiques d'apprentissage inclusives et à favoriser l'égalité des chances pour chaque enfant.

Le salaire des membres du personnel d'appui à l'inclusion qui ont suivi le programme de certificat d'un an en éducation de la petite enfance ou l'équivalent augmentera pour passer à 23,47 \$ l'heure. Le salaire horaire du personnel d'appui à l'inclusion non qualifié passera à 16,90 \$. Ce montant comprend le financement accordé aux exploitants pour faire face aux augmentations du salaire minimum. L'augmentation entrera en vigueur le 1er août.

En vue de soutenir la stratégie globale en matière de main-d'œuvre dans le secteur des services d'apprentissage et de garde des jeunes enfants, le ministère a demandé à la Corporation au bénéfice du développement communautaire du Restigouche d'organiser des salons de l'emploi au cours des prochaines semaines, en collaboration avec les associations et les exploitants du secteur, afin d'aider les garderies à recruter du personnel qualifié en éducation de la petite enfance et à attirer d'autres professionnels dans le secteur.

June 30: New nursing home to replace Villa Providence in Shédiac

The Villa Providence nursing home in Shédiac will be replaced with a new 190-bed facility by 2025-26 at a cost of \$70 million.

The new facility, to be called Maison Providence, will be developed and operated by Comfort Life Network, which currently operates three nursing homes in the province: Villa Providence in Shédiac, Villa du Repos in Moncton and Complexe Rendez-vous in Neguac. The decision to replace Villa Providence was made based on a facility assessment report. The number of beds will remain the same.

FUNDING

New funding program to support festivals and events

With summer underway, a new program is providing a financial boost to New Brunswick's one-of-a-kind events.

The Invitation Funding Program will provide \$1 million for the development of new festivals and events, or to enhance existing ones, to help attract more visitors to the province.

New funding for electric vehicle charging stations

Natural Resources Canada has launched a Request for Proposals under the [Zero Emission Vehicle Infrastructure Program](#).

It targets electric vehicle charging and hydrogen refuelling infrastructure projects in public places, on-street, workplaces, multi-unit residential buildings and for vehicle fleets. This \$680 million initiative supports the deployment of a network of zero emission vehicle charging stations (Level

30 juin: Un nouveau foyer de soins pour remplacer la Villa Providence à Shédiac

Le foyer de soins Villa Providence de Shédiac sera remplacé par un établissement de 190 lits en 2025-2026 au coût de 70 millions de dollars.

Le nouvel établissement, qui s'appellera Maison Providence, sera construit et exploité par le Réseau de vie Confort, qui exploite déjà trois foyers de soins dans la province : la Villa Providence à Shédiac, la Villa du Repos à Moncton et le Complexe Rendez-vous à Neguac. La décision de remplacer la Villa Providence a été prise à la suite d'une évaluation de l'établissement. Le nombre de lits demeurera le même.

FINANCEMENT

Nouveau programme de financement pour appuyer les festivals et les événements

Avec l'été qui bat son plein, un nouveau programme permettra d'offrir un coup de pouce financier aux événements uniques du Nouveau-Brunswick.

Le programme de financement L'Invitation disposera d'une enveloppe de 1 million \$ pour créer de nouveaux festivals et événements – ou améliorer ceux qui existent déjà – afin d'attirer plus de visiteurs dans la province.

Nouveau financement pour les bornes de recharge des véhicules électriques

Ressources naturelles Canada a lancé une demande de propositions dans le cadre du [Programme d'infrastructure pour les véhicules à émissions zéro](#). Il vise les projets d'infrastructure de recharge des véhicules électriques et de ravitaillement en hydrogène dans les lieux publics, sur la voie publique, les lieux de travail, les immeubles résidentiels à logements multiples et pour les parcs de véhicules. Cette initiative de 680 millions de dollars

2 and higher) and hydrogen refuelling infrastructure.

Upcoming Federal direct-delivery Infrastructure Funding

Please see below for upcoming Federal infrastructure funding. As seen, most of these programs intakes are now closed but will be reopening in the future.

Green and Inclusive Community Buildings (GICB)

- The continuous intake is open for applicants with small and medium retrofit projects to existing community buildings ranging in total eligible cost from \$100,000 to \$3 million.
- The scheduled intake for new building community projects and large retrofits with total eligible costs above \$3M closed on July 6, 2021. There will be a second intake (Date TBD).
- [Infrastructure Canada - Green and Inclusive Community Buildings Program](#)

Disaster and Mitigation Adaptation Fund (GICB)

- Applications for large-scale projects (\$20 million and above) closed on October 15, 2021; and applications for small-scale projects (between \$1 million and \$20 million) closed on November 15, 2021. DMAF officials are currently assessing project applications against eligibility and merit criteria. A second intake will be determined after the first intake application reviews are completed.
- [Infrastructure Canada - Disaster Mitigation and Adaptation Fund: Overview](#)

appuie le déploiement d'un réseau de bornes de recharge pour véhicules à émissions zéro (niveau 2 et plus) et d'une infrastructure de ravitaillement en hydrogène.

Financement fédéral à venir pour les infrastructures de livraison directe

Veuillez voir ci-dessous les financements fédéraux à venir pour les infrastructures. Comme vous pouvez le constater, la plupart de ces programmes sont maintenant fermés mais seront rouverts dans le futur.

Bâtiments communautaires verts et inclusifs (BCIV)

- L'admission continue est ouverte pour les demandeurs ayant des projets de rénovation de petite et moyenne envergure pour des bâtiments communautaires existants, dont le coût total admissible varie entre 100 000 \$ et 3 millions de dollars.
- Le processus de sélection prévu pour les projets de construction de nouveaux bâtiments communautaires et les grands projets de rénovation dont les coûts admissibles totaux dépassent 3 millions de dollars a pris fin le 6 juillet 2021. Il y aura un deuxième appel de propositions (date à déterminer).
- [Infrastructure Canada - Programme de bâtiments communautaires verts et inclusifs](#)

Fonds d'adaptation aux catastrophes et à l'atténuation de leurs effets (GICB)

- Les demandes pour les projets à grande échelle (20 millions de dollars et plus) ont été clôturées le 15 octobre 2021 ; et les demandes pour les projets à petite échelle (entre 1 million et 20 millions de dollars) ont été clôturées le 15 novembre 2021. Les fonctionnaires du DMAF évaluent

Active Transportation Fund (ATF)

- Funding is available for planning projects of up to \$50,000, and capital projects of up to \$50M. The first intake closed on March 31, 2022. There will be a second intake (Date TBD).
- [Infrastructure Canada - General Fund Information](#)

actuellement les demandes de projets en fonction des critères d'admissibilité et de mérite. Une deuxième série de demandes sera déterminée après l'examen des demandes de la première série.

- [Infrastructure Canada - Fonds d'adaptation et d'atténuation des catastrophes : Aperçu](#)

Rural Transit Solutions Fund (RTSF)

- Intakes closed for Capital Projects on April 7, 2022, and for Planning and Design Projects on October 7, 2021. However, there will likely be a second intake (Date TBD).
- [Infrastructure Canada - Rural Transit Solutions Fund: Overview](#)

Municipal Asset Management Program (MAMP)

- While not a direct-delivery fund, I did want to bring attention to this program through the Federation of Canadian Municipalities (FCM). Details here: [Asset management grants for municipalities | Federation of Canadian Municipalities \(fcm.ca\)](#)

Fonds pour le transport actif (FTA)

- Le financement est disponible pour les projets de planification jusqu'à 50 000 \$, et les projets d'immobilisations jusqu'à 50 millions de dollars. Le premier concours a pris fin le 31 mars 2022. Il y aura un deuxième appel (date à déterminer).
- [Infrastructure Canada - Information sur le Fonds général](#)

Fonds pour les solutions de transport en commun en milieu rural (FSTM)

- Les admissions ont pris fin le 7 avril 2022 pour les projets d'immobilisations et le 7 octobre 2021 pour les projets de planification et de conception. Cependant, il y aura probablement un deuxième appel de propositions (date à déterminer).
- [Infrastructure Canada - Fonds pour les solutions de transport en commun en milieu rural : Aperçu](#)

Programme de gestion des actifs municipaux (PGAM)

- Bien qu'il ne s'agisse pas d'un fonds de prestation directe, je tenais à attirer l'attention sur ce programme de la Fédération canadienne des municipalités (FCM). Pour plus de détails, cliquez ici : [Subventions de gestion des actifs pour les municipalités | Fédération canadienne des municipalités](#)

(fcm.ca)

Fonds pour les transports en commun à émissions zéro (ZETF)

- Le ZETF est un programme de 2,75 milliards de dollars sur cinq ans, à partir de 2021, visant à aider les exploitants de transport en commun et d'autobus scolaires à planifier l'électrification, à soutenir l'achat de 5 000 autobus à émission zéro et à construire l'infrastructure de soutien, notamment l'infrastructure de recharge et la modernisation des installations. Il y a un apport de projets de planification et un apport de projets d'immobilisations.
- : Infrastructure Canada - Fonds pour le transport en commun à zéro émission

COVID-19 RESOURCES

UMNB: [COVID-19 Information and Resources](#)

WORKSAFE NB:

- [Green and Beyond: communicable disease prevention](#)
- [Communicable Disease Prevention: A guide for New Brunswick Employers](#)
- [Communicable Disease Prevention: A guide for New Brunswick Employees](#)

CANADA:

- [COVID Alert application](#)
- [COVID-19 Awareness Toolkit](#)

RESSOURCES COVID-19

UMNB : [COVID-19 Information et ressources](#)

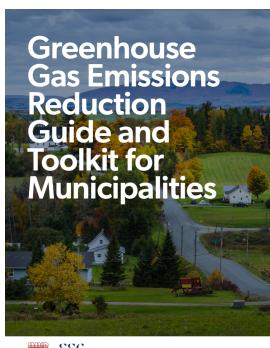
TRAVAIL SÉCURITAIRE NB

- [Phase verte et au-delà : prévention des maladies transmissibles](#)
- [Prévention des maladies transmissibles : guide pour les employeurs Néo-Brunswickois](#)
- [Prévention des maladies transmissibles : guide pour les travailleurs Néo-Brunswickois](#)

CANADA:

- [L'application Alerte COVID](#)
- [Trousse d'outils de sensibilisation – COVID-19](#)

RESOURCES



GREENHOUSE GAS REDUCTION GUIDE & TOOLKIT

[Visit our website to download the guide!](#)

Recreation NB
Policy Template:
[Gender Equity in the Allocation of Public Recreation Spaces](#) for

municipalities and organizations looking to develop their own equitable access policy with respect to recreation facilities and programming.

RESSOURCES

GUIDE ET TROUSSE D'OUTILS SUR LA RÉDUCTION DES ÉMISSIONS DE GES

[Visitez notre site web pour télécharger le guide !](#)

Modèle de politique de Récréation NB sur [L'équité entre les sexes dans l'attribution des espaces récréatifs publics](#) pour les municipalités et les organismes qui souhaitent élaborer leur propre politique d'accès équitable aux installations et aux programmes de loisirs.



The knowledge gaps and research needs most pressing to advance climate change adaptation in Atlantic Canada include:

- Better understanding and addressing viewpoints of Indigenous communities;
- Developing monitoring and evaluation tools;
- Strengthening research on effective communication methods;
- Policy planning and adaptation budgeting; and
- Increasing understanding of how to approach relocation resulting from climate impacts

CANADA IN A CHANGING CLIMATE: REGIONAL PERSPECTIVES REPORT
ATLANTIC PROVINCES CHAPTER

ICLEI Canada: [Canada in a Changing Climate: Regional Perspectives Report](#)
Chapter 1: [Atlantic Provinces](#)

Les lacunes dans les connaissances et les besoins de recherche les plus pressants pour faire progresser l'adaptation aux changements climatiques au Canada atlantique sont les suivantes :

- Une meilleure compréhension et prise en compte des points de vue des communautés autochtones ;
- Élaborer des outils de suivi et d'évaluation ;
- Renforcer la recherche sur les méthodes de communication efficaces ;
- Planifier les politiques et budgétiser l'adaptation
- Améliorer la compréhension de la manière d'aborder la réinstallation.

LE CANADA DANS UN CLIMAT EN CHANGEMENT: LE RAPPORT SUR LES PERSPECTIVES RÉGIONALES
CHAPITRE 1 - PROVINCES DE L'ATLANTIQUE

ICLEI Canada : [Le Canada dans un climat en changement : rapport sur les perspectives régionales](#)
Chapitre 1 : [Provinces de l'Atlantique](#)

Other resources can be found via our [website's resource portal](#).

D'autres ressources peuvent être trouvées via [le portail de ressources de notre site web](#).

EXTERNAL EVENTS

Information session July 5 at 10am: Municipalities and Packaging and Paper Products (PPP) Program

Recycle NB is undertaking a series of information sessions in relation to the new Packaging and Paper Products (PPP) Extended Producer Responsibility (EPR) program coming to New Brunswick.

Once operational, the New Brunswick

ÉVÉNEMENTS EXTÉRIEURS

Séance d'information le 5 juillet à 10h: Les municipalités et le programme d'emballage et de produits de papier (EPP)

Recycle NB organise une série de séances d'information sur le nouveau programme de responsabilité élargie des producteurs (REP) pour les produits d'emballage et de papier (EPP) au Nouveau-Brunswick.

PPP program will have positive impacts on municipal governments. As an EPR program, brand owners will be responsible for operating and financing curb-side recycling services across the province.

In an effort to ensure that UMNB members have a better understanding of the process, the players involved and what such a program will mean to their residents, RecycleNB would like to set up a one (1) hour information session with UMNB members. The session will provide information and provide sufficient time for a question/answer session.

We ask that you RSVP to info@umnb.ca if you are able to participate in the session. We would like at least **one member from each municipality to participate**. If you have any questions, or would like more information please email info@umnb.ca.

Une fois opérationnel, le programme EPP du Nouveau-Brunswick aura des répercussions positives sur les gouvernements municipaux. En tant que programme de REP, les propriétaires de marques seront responsables de l'exploitation et du financement des services de recyclage en bordure de trottoir dans la province.

Afin de s'assurer que les membres d'UMNB comprennent mieux le processus, les acteurs impliqués et ce qu'un tel programme signifiera pour leurs résidents, RecycleNB aimerait organiser une séance d'information d'une (1) heure avec l'UMNB. La session fournira des informations et laissera suffisamment de temps pour une session de questions/réponses.

Nous vous demandons de RSVP à info@umnb.ca si vous êtes en mesure de participer à la session. Nous aimerions qu'au moins **un membre de chaque municipalité y participe**. Si vous avez des questions, ou si vous souhaitez obtenir plus d'informations, veuillez envoyer un courriel à info@umnb.ca.

ABOUT UMNB

The Union of the Municipalities of New Brunswick (UMNB) is a bilingual association of 61 local governments of all sizes, representing over one third of New Brunswick's population. Since 1994, UMNB has advocated for strong, sustainable communities throughout the province. Our members decide UMNB's policies & priorities through member resolutions, at regional Zone meetings, and at our Annual General Meeting. Together, our members tackle local challenges and share solutions to make life better for their citizens.

The land on which we work and gather is the traditional unceded territory of the Wolastoqiyik (Wəlastəkewiyik / Maliseet),

À PROPOS DE L'UMNB

L'Union des municipalités du Nouveau-Brunswick (UMNB) est une association bilingue de 61 gouvernements locaux à travers la province et qui représente plus du tiers de la population. Depuis 1994, l'UMNB milite pour des collectivités fortes et durables à la grandeur de la province. Nos membres déterminent les politiques et les priorités de l'UMNB au moyen de résolutions adoptées par les membres, lors des réunions régionales de zones et de notre assemblée générale annuelle. Nos membres unissent leurs efforts pour relever les défis locaux et échangent des solutions visant à améliorer la vie de leurs citoyens.

Mi'kmaq and Peskotomuhkati Peoples, whose ancestors signed “Treaties of Peace and Friendship” with the British Crown in the 1700s. The treaties recognized Mi'kmaq and Wolastoqiyik title and established the rules for what was to be an ongoing relationship between nations.

Acknowledging the land is Indigenous protocol. To recognize the land is an expression of our gratitude and appreciation to those whose territory we are on, and a way of honouring the Indigenous people who have been living and working on the land from time immemorial.

Follow us on [Twitter @MunicipalNB](#) and on [Facebook @MunicipalNB](#).

La terre sur laquelle nous travaillons et nous nous rassemblons est le territoire traditionnel non cédé des peuples Wolastoqiyik (Wəlastəkewiyik / Maliseet), Mi'kmaq et Peskotomuhkati, dont les ancêtres ont signé des « traités de paix et d'amitié » avec la Couronne britannique dans les années 1700. Ces traités reconnaissaient les titres ancestraux des peuples Mi'kmaq et Wolastoqiyik et établissaient les règles de ce qui allait devenir une relation continue entre diverses nations.

La reconnaissance de la terre est un protocole autochtone. La reconnaissance de la terre est un moyen d'exprimer notre gratitude et notre appréciation à l'endroit des peuples sur le territoire desquels nous nous trouvons, et aussi d'honorer les peuples autochtones qui vivent et travaillent sur ces terres depuis des temps immémoriaux.

Suivez-nous sur [Twitter @MunicipalNB](#) et sur [Facebook @MunicipalNB](#).